

O CENÁRIO DA EAD NA AMÉRICA LATINA



François Marchessou
Licenciado em Língua Inglesa pela Universidade de Poitiers, (França), e pela Universidade de Brandeís (EUA); Mestre em Artes pela Universidade de Iowa (EUA); Diretor do Setor Audiovisual da Universidade de Poitiers (OAVUP); Membro do grupo de peritos profissionais sobre TV e TICs aplicadas à educação e cultura, Canal ATEI, da TV Educativa Ibero-Americana; Membro da Association for Educational Communication and Technology (Indiana, EUA); Vice Presidente do Consorcio Orion de universidades latino-americanas e europeias; Diretor da Casa de los Países del Cono Sur, interface entre as universidades francesas e as universidades de Argentina, Bolívia, Chile, Uruguai e Paraguai.
E-mail: francois.marchessou@wanadoo.fr
Site: www.francoismarchessou.com

HELOISA - Como a América Latina se situa no campo da EAD em relação aos EUA e à Europa?

FRANÇOIS - Del punto de vista cuantitativo, la EAD en América Latina no tiene una extensión parecida a lo que se puede encontrar en el «Viejo Continente» desde los años 60 o en los Estados Unidos desde los años 80. El caso de Canadá es aparte con una fuerte y antigua extensión impuesta por las distancias geográficas y la baja densidad de población (Athabasca University, Télé-Université du Québec etc.)

Esta situación es el producto de factores socio-políticos en el contexto de la post Segunda Guerra Mundial. La creación de las grandes redes de EAD (como el CNED de Francia) y de las universidades a distancia como la Open University del Reino Unido o la UNED de España, era una respuesta a las necesidades

François Marchessou atuou em programas de treinamento e na produção de relatórios de avaliação sobre a Educação a Distância em diferentes países, como Argentina, Ruanda, Moçambique, Brasil, Chile, Egito, Nova Zelândia, Portugal, Tailândia, entre outros. No Brasil, é um dos fundadores do curso transnacional em EAD, realizado pela UNB, com o apoio do Ministério da Educação. Nessa entrevista, feita por email, o renomado professor fala sobre a EAD no Brasil, estabelece interessantes relações no diálogo com experiências de outros países, em especial com os da América Latina, que ele tão bem conhece, de modo a traçar um panorama da EAD no mundo.

Em junho desse ano, Marchessou esteve no Senac Nacional por ocasião de sua participação no Seminário Internacional de EAD, realizado pela parceria Sistema CNC-Sesc-Senac e Comissão de Educação e Cultura da Câmara de Deputados, onde apresentou o trabalho "Cenários da EAD na América Latina".



Heloisa Padilha
Mestre em Educação pela PUC-Rio, diretora da Linha Mestra Consultoria e autora de livros e artigos voltados para formação de professores. No Senac-DN, atua como consultora da Rede EAD.
Email: hpadilha@linhamestra.com/
Site: www.linhamestra.com

de mano de obra altamente cualificada y a la voluntad social de ofrecer una «segunda oportunidad» a los hombres y mujeres que no habían tenido la suerte de seguir un curso universitario.

En los Estados Unidos el «despegue» tuvo lugar más tarde, con la percepción de la rápida obsolescencia de los conocimientos científico-técnicos y de la necesidad de compartir los recursos humanos sofisticados en las especialidades punta (caso de la NTU en los años 80-90). Hubo un enriquecimiento mutuo con la aparición de las tecnologías «on-line» para difundir los programas de EAD y los proveedores que aprovechan esos nuevos canales para ofrecer cursos de informática, telemática etc. Finalmente, con el pleno desarrollo de las plataformas basadas en Internet, se nota la aparición tanto de instituciones cooperativas «sin fines de lucro» como la Western Governors' University o entidades más comerciales como la University of Phoenix.

En Ibero América, la mayoría de los países no tenían las grandes infraestructuras de telecomunicaciones que facilitaron la difusión de programas de EAD como fue el caso con la poderosa y prestigiosa BBC para la Open University. La existencia de regímenes dictatoriales en muchos países durante los llamados «años de plomo» no abrió tampoco las puertas a debates cívicos sobre nuevas perspectivas educativas que hubieran incluido la opción «a distancia». El tema se reactivó a principios de los años 90 con grandes avances técnicos (satélites, redes digitales, Internet etc.) acompañados por una fuerte voluntad colectiva de efectuar un salto cualitativo y cuantitativo en educación para salir del subdesarrollo social y económico. En el caso de México, a principios de los años 90, una voluntad política fuerte tuvo como consecuencia el lanzamiento de satélites como la serie de los «Solidaridad» con varios canales digitales reservados para la SEP (Ministerio de Educación Primaria y Secundaria) o para instituciones con sedes múltiples como el CONALEP (Centro de Formación y apoyo de los Profesores de los colegios técnicos), el Tech de Monterrey etc.

HELOISA - E o Brasil, como se situa no campo da EAD em relação à América Latina?

FRANÇOIS - Brasil presenta características propias, redes y instituciones que no existen o por lo menos no tienen la misma extensión en los países vecinos y que son capaces de favorecer el desarrollo de la EAD en general.



La primera de esas características es la fuerza de una cultura televisiva auténticamente brasileña, con un estilo visual, un ritmo y una calidad distintos. Esos estilos, ritmos y calidad han penetrado los programas didácticos de apoyo a las aulas presenciales (producidos por Globo o la Fundação Roberto Marinho) así como los programas en vivo como la iniciativa del MEC *Um salto para o Futuro* a partir de los años 90.

En su tiempo, «Um Salto» con sus video-conferencias diarias difundidas en todos los estados de Brasil por canal abierto, sus telepostos equipados para recibir y responder sin costo etc., fue una de las tentativas más amplias y más dinámicas para ayudar concretamente a los profesores en todas las regiones del país rurales y urbanas, a romper el aislamiento socio-cultural y ofrecer perspectivas de formación acreditada. Las evaluaciones e



el sector en el cual Brasil se destaca de los otros países de la región y de los otros continentes es la formación a distancia de los profesores y formadores.



investigaciones sobre el impacto de *Um Salto* han destacado los numerosos aspectos positivos e incentivado las otras iniciativas de formación universitaria a distancia para los llamados «profesores leigos».

Hay en Brasil un fuerte alfabetismo visual debido a la televisión y una historia de la EAD más o menos conocida de los educadores y formadores. Por ejemplo hace casi 30 años la experiencia de la TV educativa del Maranhão era un caso referencial de tele-educación estudiado en muchos departamentos de formación del viejo continente.

Ahora después de la aparición de Internet hay muchas iniciativas en la mayoría de las universidades como en todas partes del mundo pero el sector en el cual Brasil se destaca de los otros países de la región y de los otros continentes es la formación a distancia de los profesores y formadores. El origen es una toma de conciencia de las carencias de la formación inicial de muchos profesores en ejercicio. Esa percepción inspiró nuevas leyes que significan que la posesión de un título universitario debe ser una obligación para todos los maestros y profesores, el incentivo siendo la promesa de un mejor sueldo con un plan de carrera. Ese incentivo muy concreto (que no existe en muchos países) está conllevando resultados inesperados.

Las consecuencias han sido muy positivas para los diseñadores y proveedores de cursos a distancia en instituciones públicas (la UNB entre otras), semi-públicas (SENAC) o privadas como la UNOPAR (Universidade do Norte do Paraná). En un sector tan importante para el cambio cualitativo del sistema educativo y de la «imagen» de los profesores, la experiencia adquirida en Brasil para la formación a distancia de los profesores, podrá ser aprovechada por muchos otros países tanto del llamado «Norte» como del llamado «Sur».

HELOISA - Quais são as iniciativas em EAD que se destacam na América Latina?

FRANÇOIS - Son numerosas con dos sectores distintos: por un lado hay algunas universidades 100% a distancia pero más pequeñas por la razones mencionadas arriba, que las europeas,

la Indira Gandhi, las canadienses etc.

Podemos mencionar aquí universidades particulares como el Tec de Monterrey (ITESM), muy conocido por sus programas de formación a la administración de empresas etc. transmitidos por Internet y videoconferencia desde más de una década. Hay también algunas universidades públicas a distancia de cierta importancia como la UNAD de Colombia, la UNED de Costa Rica etc.

La segunda categoría incluye las universidades o centros de formación que funcionan según la bi-modalidad, con carreras presenciales y otras a distancia. Ahora la mayoría de las universidades ibero-americanas ya ofrecen esa alternativa a sus estudiantes o están preparando el lanzamiento de algunos cursos «en línea». Esa bimodalidad caracteriza entre muchas otras la UTN y la UNTREF de Argentina, la UTEM de Chile, la UNB de Brasilia etc.

HELOISA - Quais são os principais obstáculos ao desenvolvimento integrado da EAD na América Latina?

FRANÇOIS - Personalmente diría que los obstáculos en 2008 no provienen de factores tecnológicos (falta de equipamientos y redes etc.) ni de una visión errónea por parte de los responsables. La educación a distancia se ha puesto de moda en los Ministerios de Educación como solución a los atrasos socio-educativos y símbolo de la modernidad a través de Internet.

Los obstáculos vienen a mi parecer de la ausencia de una *imagem de marca* social suficientemente fuerte. Como ocurrió en Europa hace 30 o 40 años, para la mayoría de las personas, la visión de la educación es la universidad clásica con sus anfiteatros y aulas presenciales y su ambiente semi-histórico. Después de más de tres décadas de funcionamiento, las grandes universidades a distancia de Inglaterra, España, Canadá etc. han demostrado su calidad académica, científica y su utilidad social. Esto ha abierto el camino para las nuevas y diversificadas ofertas de EAD. En América Latina, ese referencial histórico no existe y el concepto de continuidad institucional no está fuertemente establecido.

HELOISA - Que fatores garantiriam essa necessária continuidade?

FRANÇOIS - La **continuidad** no es una cosa simple. En realidad es un estado de equilibrio, una construcción progresiva a partir de varios elementos: el concepto de **política de estado diferente del concepto de política de gobierno**, la elaboración de una narrativa colectiva, la creación de instituciones universitarias de referencia etc. Para asegurar la continuidad en una modalidad bastante nueva como la educación a distancia es imprescindible

basarla en campañas de información a través de los medios de comunicación, en el apoyo de instituciones independientes como lo son las grandes Fundaciones y ONGs, en acuerdos internacionales con entidades y universidades reconocidas, en la organización de conferencias y eventos científicos, en la oferta de becas etc. La experiencia muestra que **una estrategia de la continuidad no puede entenderse sin política de independencia en relación con los políticos** por lo menos en lo que se refiere a los presupuestos de funcionamiento a corto y mediano plazo. Los apoyos políticos pueden ser necesarios en la fase de creación de un programa de EAD, de construcción de edificios, de compra de los equipamientos pesados pero el funcionamiento cotidiano no puede depender de preocupaciones electorales...

Cuando existen grandes redes de formación autónomas semi-públicas como serían las Cámara de Comercio y Industria en Alemania y Francia o los SENAC, SEBRAE, SENAI de Brasil, están fuera del alcance inmediato de los políticos electoralistas, tienen un funcionamiento regular semi-cooperativo y obviamente constituyen una cuna para programas de EAD sostenibles.

HELOISA - Há indícios de que os benefícios da EAD são menos questionados na América Latina, em comparação com os EUA e a Europa. Que explicações podem ser apontadas para tais diferenças?

FRANÇOIS - Es una realidad que se puede observar tanto en los periódicos y revistas como en las publicaciones especializadas. Pienso que una de las

explicaciones viene de un cierto realismo latino americano. En EUA y en Europa hay una multiplicidad de ofertas educativas en diferentes modalidades: en un país de estructuras antiguas como Francia, los estudiantes egresados de los colegios con el bachillerato tienen por lo menos una oferta de cuatro opciones diferentes (todas gratuitas) para sus estudios post secundarios: los cursos selectivos de preparación a las llamadas «Grandes Escuelas», los programas destinados a los técnicos superiores, las carreras de los IUT (Institutos Universitarios de Tecnología) y el primer ciclo de las universidades. Existe también el famoso Conservatorio Nacional de Artes y Oficios, hijo de la Revolución Francesa con su amplia red de cursos diurnos y nocturnos para los trabajadores. En los Estados Unidos, además de los «colleges» estatales y particulares, se ha construido la red de los «Community Colleges» accesibles en todas las ciudades a la mayoría de los jóvenes. En ambos países, algunos critican la promoción de la EAD como un gasto superfluo del dinero público reservado a todas esas instituciones presenciales, una «trivialización» injustificable de la calidad educativa.

Por el otro lado el antiguo miedo gremial de ver puestos de trabajo

destruidos por la llamada *industrialización educativa* (en este caso Internet, y las TICs utilizadas en la educación a distancia etc.) reaparece en Europa y en América del Norte con cierta frecuencia en algunas expresiones de los sindicatos de profesores.

En América Latina, la introducción de carreras a distancia en muchos sectores es la primera propuesta educativa que se presenta; no hay otra alternativa, no hay profusión de ofertas. Mejor la EAD que la falta de formación.

Además no se observa una corriente de pensamiento fuertemente opuesta a la creciente «tecnologización de la sociedad» como sería el caso en Europa con pensadores como Ivan Illich o Jacques Ellul (autor de *Le système technicien* y *Le Bluff Technologique*) o en los Estados Unidos con Neil Postman (*Amusing Ourselves to Death*). La percepción de la «brecha digital» con los países del llamado «primero mundo» significa que las tecnologías siguen siendo objetos de deseo y de progreso que no se pueden rechazar.

HELOISA - Como o Senhor caracteriza o «nível de urgência educacional» da América Latina? Como esse fator impulsiona a EAD?

FRANÇOIS - Pienso que hay una evolución decisiva desde los años 60-70. En esa época, de una manera más o menos consciente, los pensadores latino americanos conectaban el subdesarrollo económico, social y educativo con factores externos represivos, con los imperialismos, el mercantilismo, las multinacionales etc. El resultado era el desánimo permanente y/o la espera de una revolución global.

Con el fin de las dictaduras, el resurgir de los procesos democráticos y los progresos económicos, se notó un nuevo realismo basado en una creciente voluntad de empezar «a cambiar las cosas». Ahora se sabe que se puede avanzar, que hay recursos económicos tanto nacionales como internacionales y que los mayores obstáculos son los atrasos educativos. La publicación de los informes PISA de la OCDE sobre los rankings de los varios países en matemática, ciencia y lenguaje fomenta muchos debates en la Prensa y entre los ciudadanos sobre la urgencia de mejorar el nivel educativo medio de la población para transformar la sociedad en una sociedad del conocimiento. Dentro de esa perspectiva, la EAD aparece como la solución idónea dado que no requiere infraestructuras pesadas y que es muy fácil conectarse a Internet.

HELOISA - Quais são as principais organizações e recursos que se encontram disponíveis para programas de EAD?

FRANÇOIS - Con la subida fuerte de los ingresos tributarios vinculados a la alza de los precios de las materias primas (petróleo, cobre, soja, trigo etc.), hay **grandes recursos económicos nacionales** para diseñar, lanzar y evaluar programas de EAD. El problema es que en muchos países – y el caso más emblemático sería Perú con una tasa de crecimiento que supera el 10% anual – y como lo reconocen muchos intelectuales y líderes, no se sabe como transformar esos recursos en desarrollo social efectivo, por falta de funcionarios ejecutivos altamente cualificados.

Con la subida fuerte de los ingresos tributarios vinculados a la alza de los precios de las materias primas (petróleo, cobre, soja, trigo etc.), hay grandes recursos económicos nacionales para diseñar, lanzar y evaluar programas de EAD.

En el caso de Chile hay continuidad política y administrativa. El Ministerio de Educación (Mineduc) y el Ministerio de Enseñanza Superior (Mecesup) han adoptado una política sistemática de licitaciones para fomentar el diseño y la ejecución de proyectos, muchos de ellos con una dimensión de EAD. Las propuestas deben caber dentro de los marcos prioritarios definidos por las autoridades de esos ministerios. Cada universidad pública o particular puede participar y los proyectos tienen un plazo de algunos años, con la obligación de producir informe, evaluaciones etc. Es una manera de incentivar la autonomía y la creatividad.

El programa *Enlaces* del Ministerio de Educación de Chile que cumple cerca de 10 años está dirigido a la **formación de los maestros y profesores en el uso de las TICs** en forma presencial y/o a **distancia**. Los directivos escolares pueden agregarse y aprovechar la asistencia técnica y los cursos.

En Brasil y México hay también incentivos oficiales a través de varios programas de los ministerios federales o regionales. Las universidades y centros de formación pueden participar pero, por el momento, esos programas no han conseguido la estabilidad y la continuidad que hemos mencionado anteriormente.

Al lado de los recursos nacionales, hay fondos procedentes de los estados, en los grandes organismos de cooperación internacional, y esos fondos pueden contribuir a la construcción de proyectos de EAD.

HELOISA - Como é possível melhorar a falta de informação prática disponível a professores, questão comum aos continentes americano e europeu?



FRANÇOIS - Al contrario de lo que se dice generalmente, hay recursos importantes en los grandes organismos internacionales (Banco Mundial, Unión Europea, Banco Interamericano etc.) pero muchas veces esos fondos no se aprovechan por falta de información, por ignorancia de los mecanismos administrativos, por falta de propuestas sostenibles etc.

La falta de información: La mayoría de los profesores y educadores no tienen conocimiento de las posibilidades que existen para sostener iniciativas válidas en educación a distancia. Algunas preguntas casuales dentro de grupos de colegas tanto en Europa como en Ibero-América me han revelado que muy pocos eran los que conocían la existencia de la red GDLN (Global Distance Learning Network) de estudios de videoconferencia con todas las ayudas más modernas y que podían aprovecharla a bajo costo para proyectos de cursos a distancia transnacionales. Para reducir la corrupción, el mayor obstáculo al desarrollo sostenible, se necesita funcionarios bien formados. Esto era la idea subyacente que llevó al Banco Mundial a la creación de esa red global con estudios en casi todos los países, para facilitar la transmisión de programas destinados a los funcionarios, lo que incluye también a los profesores.

La realidad es que muchas veces los que mejor aprovechan esas facilidades son establecimientos muy conocidos (UNB en Brasil, PUC en Lima, ENA en Francia etc.) que ya tienen experiencia seria y establecida en educación a distancia.

En términos freudianos, se puede observar que la relación de un profesor con su institución sería más o menos de tipo «amor/ odio»

La ignorancia de los mecanismos administrativos: En términos freudianos, se puede observar que la relación de un profesor con su institución sería más o menos de tipo «amor/ odio». Dice frecuentemente que no se puede hacer nada, que no hay recursos pero cuando alguien explica que hay tal o tal posibilidad de salir adelante con un proyecto creativo, dicen que esto no es para ellos etc. La verdad es **que no saben que hay protocolos y canales** para llevar una propuesta a los servicios administrativos de su universidad, obtener una carta de apoyo del Rectorado y un sello del Ministerio (de Educación, de Enseñanza Superior, de Investigación, según los casos) antes de dirigir ese pedido a la oficina regional del BID, de la Unión Europea etc.

Redactar **una propuesta creíble**, un pedido de recursos para diseñar un programa de EAD, no está incluido en la formación básica de los maestros y profesores. En mi capacidad como consultor he visto por parte de los colegas, muchas propuestas generosas y creativas, mucha ingenuidad pero un desconocimiento de la manera de presentar el caso a las autoridades que llevan las cuentas: las metas a alcanzar, los objetivos principales y secundarios, el impacto previsto, los recursos humanos existentes, la contratación de personas, el presupuesto para los nuevos equipamientos, el presupuesto de funcionamiento, el seguimiento después de la fase de lanzamiento etc.

En sociedades complejas y globalizadas con cambios frecuentes de tecnologías y procesos, el mundo de la enseñanza y de la investigación va funcionar cada año menos según principios de transmisión sino en la base de la construcción de proyectos, de respuestas a llamadas para solucionar problemas nuevos e inesperados. Esto conlleva la necesidad de formar a los integrantes de las instituciones de formación en la teoría y la práctica de lo que llamamos en francés «el diseño y la conducta de proyectos». Basándome en mis observaciones, pienso que en este campo, una red como el SENAC podría ofrecer una valiosa ayuda en la organización de seminarios de formación de formadores.

HELOISA - Uma das características da EAD é o que o Senhor chama de “internacionalização”. Quais são as vantagens dessa característica?

FRANÇOIS - La globalización, o «internacionalización» como decimos en francés, es una consecuencia ineludible del deseo de establecer contactos con otros seres humanos que viven afuera y del boom en los últimos 20 años de las telecomunicaciones y de Internet. De la comunicación al acto, hay poco trecho y ahora no parece sorprendente de comprar en Francia una motocicleta de una famosa marca japonesa fabricada en Manaus o de ver una empresa multinacional como Vale (Brasil) o Mittal (India) comprar grandes plantas en Europa.

La educación a distancia está basada en el uso sistemático de plataformas «en línea» y de telecomunicaciones. En ese contexto *transfronteras*, la internacionalización se produce naturalmente, los únicos obstáculos siendo la lengua y las rutinas...

Por un lado, la lengua portuguesa tiene una extensión mundial (como pudo ver con los programas brasileños en Moçambique) y por el otro los brasileños pueden aprovechar la transparencia y intercomprensión que existe con la lengua castellana de los países vecinos, lo que puede ampliar el impacto de muchos cursos a distancia.

Más allá del impacto de la comunicación sincrónica, que me permite dictar una ponencia y debatir con colegas de la PUC Lima desde mi casa por videoconferencia Skype, la construcción de proyectos internacionales de EAD (como Erasmus Mundus, Alfa etc.) asociando por lo menos tres países, nos obliga a definir **criterios de interoperabilidad** (especialmente con los objetos de aprendizaje) y **de calidad** y a atingirlos. Al mismo tiempo esto facilita la difusión de la información científica y de las mejores prácticas operacionales y pedagógicas.

HELOISA - Grandes investimentos iniciais em projetos de EAD são comuns, mas financiamentos menores e regulares necessários para mantê-los são raros. Que estratégias podem ajudar a manter financiamentos regulares?

FRANÇOIS - Pienso, y esto ha sido una de las lecciones de mis 27 años como director de un departamento de producción, formación y desarrollo, que es sumamente importante conseguir una forma de autonomía presupuestaria... sin «vender su alma» obviamente... La solución de todas maneras sería **mixta** como lo vemos en grandes universidades estatales norteamericanas: el presupuesto estatal financia algunos salarios, permite el uso de los edificios, la compra de los equipamientos pesados etc. Los «contratos» de investigación/desarrollo etc. basados en licitaciones sirven para avanzar, contratar al personal temporal, adquirir aparatos nuevos etc. Por fin, la presencia de una fundación sin fines de lucro permite enfrentar lo inesperado, las urgencias, especialmente en investigación y establecer «pasarelas» con las otras fuentes de financiación. Esa estrategia conlleva negociaciones frecuentes con los varios actores de la política, de la administración pública, del sector privado etc. De mi punto de vista, pienso que la consecución de esa autonomía tan necesaria para facilitar la creatividad necesaria a la EAD, debe ser más fácil dentro de organismos semi-privados como el SENAC.

■

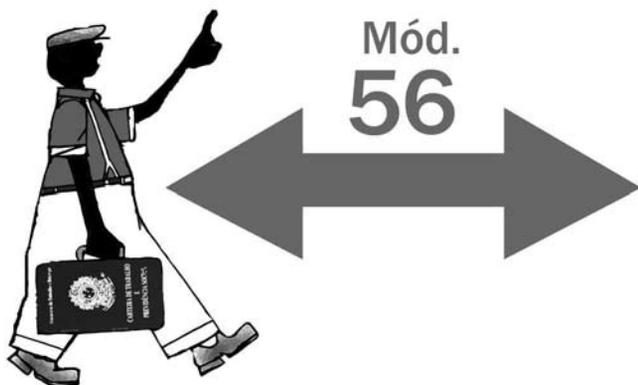
La educación a distancia está basada en el uso sistemático de plataformas «en línea» y de telecomunicaciones. En ese contexto transfronteras, la internacionalización se produce naturalmente, los únicos obstáculos siendo la lengua y las rutinas

● ● ●

HELOISA - O que são «sociedades aprendentes»? Qual é sua conexão com EAD? Elas podem ser criadas através de estratégias ou se trata de uma questão puramente cultural? Como incentivá-las?

FRANÇOIS - De mi punto de vista, una sociedad del conocimiento (o *learning society*) es una sociedad en la cual muchas fuerzas diferentes, formales e informales, ayudan al individuo a adquirir conocimientos y competencias. Podemos considerar dos contextos diferentes según lo que llamaré el nivel de densidad educativa:

- en un **contexto de alta densidad**, el alumno matriculado en un curso presencial y/o a distancia puede, además de esa oferta institucional, recibir un apoyo de su familia informada de lo que es la enseñanza superior, completar sus conocimientos a través de entrevistas con especialistas y/o amigos, programas de radio/TV educativas, visitas a museos, la lectura de revistas, el acceso a bibliotecas especializadas etc. Esto sería el caso en la mayoría de las ciudades europeas aunque, con los cambios en el modo de vida, el «empuje» familiar no es tan fuerte como era dos o tres generaciones atrás.
- en muchos casos, la oferta de EAD llega a personas que viven **en contextos de baja densidad**, fuera de los grandes centros culturales, con pocos libros, escasas oportunidades de diálogo intelectual con sus familiares etc. El **curso a distancia es el único hilo** que les conecta con el mundo del conocimiento. En este caso, la institución proveedora de EAD debe, al lado del curso propio, establecer conexiones con los medios de comunicación (radio, TV, SMS etc.), señalar los sitios Web con fuerte contenido cultural, organizar eventos, ofrecer



programas de videoconferencia «en vivo» etc. Una «sociedade aprendiente» es una sociedad de muchas interacciones y *la EAD puede ser el eje central en esto.*

HELOISA - Quais são as vantagens e as dificuldades da construção de uma memória institucional com relação aos projetos desenvolvidos?

FRANÇOIS - Es un problema de cultura institucional. Del punto de vista de la operabilidad, se pierde mucho tiempo en la repetición de errores, de aproximaciones, de procesos ya explorados en programas de EAD anteriores. La falta de organización de esa memoria se nota en todos países pero parece particularmente aguda en Brasil donde, como hemos visto, hay y hubo muchas experiencias sumamente interesantes en el sector de la EAD pero es muy difícil encontrar los relatos y las evaluaciones, desde la televisión educativa del Maranhão en los años 60 hasta programas de formación continua (“Um Salto para o Futuro”, MEC, a partir de 1992) o inicial de profesores como fue el PIE del DF y de la UNB a principios de los años 2000. El problema es la colecta, síntesis y comunicación de los datos que pueden constituir esa memoria. En empresas ahora la gestión de los conocimientos y experiencias acumulados por los empleados está registrada en formato comunicable para las nuevas generaciones. Una política concertada de construcción de una memoria colectiva podría empezar con la normalización y simplificación de la manera de redactar informes y con la inclusión sistemática de un relatorio de lo que se ha hecho en los años anteriores cuando se lanza un nuevo programa de EAD.

HELOISA - De que modo a EAD pode ajudar a valorização da diversidade cultural?

FRANÇOIS - Por su propio funcionamiento y sus medios tecnológicos, la EAD permite establecer contactos y enlaces sin obstáculos geográficos ni sociales. Dentro de los «chats» y debates, los tutores pueden pedir cuales son las problemáticas locales y cómo influyen sobre los procesos de aprendizaje. En los años 90, durante la primera fase del programa «Um Salto para o

Futuro», los participantes del Paraná, a través de los comentarios de sus colegas, podían descubrir el impacto real de las culturas indígenas de Amazonas sobre los funcionamientos escolares y los estilos de aprendizaje. Esas descubiertas mutuales ocurren dentro de todos los programas internacionales, como fue el caso entre los países europeos con los proyectos horizontales multinacionales de la Unión Europea en los años 80-90.

Se puede pensar también que los formatos más interactivos de EAD permiten mejorar y «profundizar» el impacto de los medios de comunicación. Desde hace muchos años, en la enseñanza mediatizada de las lenguas extranjeras, se utiliza secuencias «auténticas» de programas de televisiones nacionales como base de ejercicios lexicales y de estudios socio-lingüísticos. Así se reproduce según un ritmo intensivo el proceso que condujo por ejemplo a los televidentes portugueses a descubrir y valorar la cultura brasileña a través de las telenovelas importadas.

Facilitar la descubierta y valorar la diversidad cultural es una posibilidad que ofrece la EAD, la otra siendo el poder de integración de las formaciones a distancia para los miembros de las minorías étnicas o de los grupos sociales desfavorecidos. En su excelente conferencia «O cenário da Educação a Distância no Brasil» en la Cámara de los Diputados, el pasado 16 de Junio, el Profesor João Vianney de la UNISUL presentó una serie de evaluaciones del impacto social de la Educación a Distancia que ponen de manifiesto que todas las minorías (mujeres, afro-brasileños, habitantes del campo etc.) tienen mejor

Facilitar la descubierta
y valorar la diversidad
cultural es una posibilidad
que ofrece la EAD,
la otra siendo el poder
de integración de las
formaciones a distancia
para los miembros de las
minorías étnicas o de los
grupos sociales desfavorecido



representación numérica y cualitativa entre los estudiantes de los programas a distancia que dentro de los establecimientos clásicos. En este sentido, la EAD de Brasil está desempeñando el mismo papel de promoción social que las grandes universidades a distancia de la India, del Reino Unido, de España etc. Como lo notaba el periódico inglés *The Guardian*, los que pertenecen a las clases más humildes no tienen el miedo de ser mal considerados por su ropa, sus modales, su acento etc. cuando saben que no tendrán que enfrentar diariamente a los otros miembros del curso.

HELOISA - Qual seria a formação adequada de professores e tutores para que eles possam trabalhar com EAD?

FRANÇOIS - De mi punto de vista, la falta de ritmo, de interactividad, representa el mayor freno al desarrollo de la EAD. La pasividad del profesor/tutor proviene muchas veces de su miedo frente al uso de los aparatos y de los software de comunicación con los alumnos a distancia. El trabajo preparatorio en talleres de simulación pedagógica debe ser incluido en la formación de todos los tutores. Hay excelentes simuladores con software educativo y esto no debe ser tan difícil. Además de la operación propia, esas simulaciones deben insistir sobre el trabajo de animación para fomentar debates, conectar en vivo alumnos que tienen preguntas y inquietudes en común etc.

Para los profesores/diseñadores de programas de EAD, además de un excelente conocimiento de su asignatura propia, en algún momento deben pasar (como lo hice yo hace 30 años) por una fase de **estudio teórico-práctico de los lenguajes de la comunicación audio-escrito-visual**: el grafismo, las imágenes, los sonidos, la relación texto/imagen etc. De ese modo, podrán dar ritmo y densidad a los programas sin que los alumnos sienten un desfase total entre el programa educativo y lo que ven en las pantallas de televisión o en los sitios Web más dinámicos.

Por fin, se habla mucho en todas partes de las carencias de **la imprescindible formación continua de los profesores y maestros**. Es un problema que se encuentra también con los médicos y no hay solución simple ni económica, con la pérdida de tiempo fuera de las aulas, los horarios, los gastos de viaje etc. **De mi experiencia, la única vía sostenible pasa por la sistematización de los cursos a distancia** cuidadosamente diseñados, con fuerte interacción sincrónica por video conferencias, chats etc. Es la única manera de cumplir con las exigencias de calidad, acceso y costo. En este sentido, como lo hemos visto arriba, Brasil tiene un largo de ventaja y los sistemas de formación de profesores de Europa podrían estudiar y aprovechar esas experiencias brasileñas tan creativas en muchos casos.

